



MINUTI tas-Seduta Nru. 39/09

Iltaqa' fil-bini tal-Kunsill Lokali Iebbu

Data: It-Tlieta, 25 ta' Awwissu 2009

in: Fil-5.30 ta' filgaxija

Pre\enti g]all-laqg]a:-

- **Is-Sur Carmelo Saliba – Sindku**
- **Is-Sur Joseph Camilleri – Kunsillier**
- **Is-Sur Harry Debono – Kunsillier**
- **Is-Sur Victor Refalo – Kunsillier**
- **Is-Sinjura Diane Tagliaferro – Segretarja E\ekuttiva.**

Il-Vi`i Sindku Joe Bajada kien sku\at.

Ippresjeda l-laqg]a s-Sindku Carmelo Saliba.

Intqalet talba mis-Sindku u ng]ata bidu g]all-laqg]a.

APPROVAZZJONI TAL-MINUTI 38/09 U LAQG]A UR\ENTI

Billi l-minuti tas-seduta b' nru. 38/09 u tal-Laqg]a Ur\enti [ew `irkulati minn qabel, dawn [ew meqjusa b]ala moqrija.

Is-Sindku talab g]al xi korrezzjonijiet li setg]a kien hemm g]all-minuti.

Ma kienx hemm korrezzjonijiet g]all-minuti.

Is-Sindku talab g]all-approvazzjoni tal-minuti kif ippre\entata u staqsa g]al dawk li kienu favur, kontra jew li ser jastjenu.

Min]abba li kien jidher li kul]add kien favur, dawn il-minuti [ew approvata u ffirmata.

PUNTI LI JO}OR{U MILL-MINUTI 38/09 U LAQG]A UR\ENTI

Dwar l-attivit` Summer Peak Event, il-Kunsillier Debono qal li qed ikun hemm 'rebus' s]i] bl-imwejjed fi Triq il-Port.

Dwar 'G]eruqna', il-Kunsillier Camilleri ppropona li l-kontijiet tal-Musical ikunu diskussa f' seduta wa]da.

Is-Sindku qal mhux [ust g]al dawk li jkunu puntwali bl-*invoices*.

Dwar it-tiswija tal-*laptop*, il-Kunsillier Camilleri g]amel dawn il-mistoqsijiet:

- meta nkiser il-*laptop*?
- min kissru?
- fejn kien meta nkiser?
- kien hemm approvazzjoni biex tissewwa l-]sara?
- min ordna t-tiswija?
- G]aliex inxtara *laptop* meta l-Kunsill kien approva x-xiri ta' kompjuter g]all-uffi`ju tas-Sindku?

Is-Sindku wie[eb twe]ibiet g]all-mistoqsijiet ta' Camilleri jing]ataw f' seduta o]ra.

Il-Kunsillier Debono qal jixtieq jifra] lill-parte`ipanti kollha u lil kull min ta sehmu fil-Musical 'G]eruqna'.

Is-Sindku qal fidu`ju\ li l-ispejje\ li g]amilna biex tellajna l-Musical 'G]eruqna' ji[u mifdija.

Il-Kunsillier Refalo staqsa, fil-lokalitajiet fejn ser immorru b' 'G]eruqna', min se j]allas l-ispejje\ li jkun hemm?

Is-Sindku kkonferma li l-ispejje\ ser jit]allsu mill-lokalita` li tkun qed tistieden.

Dwar il-kwistjoni tad-*drink* lill-parte`ipanti, is-Sindku qal id-Direttur kien [ibidlu l-attenzjoni.

Il-Kunsillier Refalo staqsa lis-Sindku fejn jinsab il-*laptop*?

Is-Sindku wie[eb li l-*laptop* qieg]ed g]andu.

Dwar is-sinjali tat-traffiku li saru fi Triq Skapu`ina, is-Sindku ppropona biex minflok isir *single line*.

Il-Kunsilliera Camilleri u Refalo nsistew li g]andu jit]alla biss is-sinjal li kien approvat mill-Kunsill. {ie de`i\ li ssir *site visit* minn Camilleri u Refalo flimkien ma' Louis Portelli tar-Roads Department.

KORRISPONDENZA

Sar il-qari ta' din il-korrispondenza:-

Ittra mibg]uta minn Wise Owl Publications dwar l-akkwist ta' kotba g]all-librerija. Il-Kunsill idde`ieda li jibbenefika mill-offerta ta' Wise Owl Publications (niddiskutu mal-librara).

Is-Segretarja E`ekuttiva g]arrfet lill-Kamra li s-Segretarjat Parlamentari g]all-Infurmazzjoni u Djalogu Pubbliku g]adda s-somma ta' €466 b]ala fondi addizzjonali g]all-librerija. Il-Kunsill qabel li ju`a dawn il-fondi biex jinxtraw aktar kotba g]all-librerija.

Memo tad-Dipartiment g]all-Gvern Lokali dwar l-g]oti ta' fondi spe`jali lill-Kunsilli Lokali. Il-Kunsill qabel li japplika g]al:

- biex fis-sajf, l-iskart domestiku f' Marsalforn jin[abar darbtejn kuljum u l-iskips *on wheels* jitbattlu darbtejn kuljum ukoll.
- il-manutenzjoni u l-*upgrading* tal-*promenade* tal-Qbajjar.
- il-]asil tal-*promenade* ta' Marsalforn, bejn {unju u Settembru.

Talba g]all-g]ajnuna mill-G]aqda tas-Salib l-A]mar biex jorganizzaw Blood Drive f' Marsalforn. Il-Kunsill approva t-talba tal-G]aqda tas-Salib l-A]mar (*ir-refreshments* lid-donaturi).

Ittra mibg]uta mill-Federazzjoni G]awdxija Persuni b' Di`abilita` fejn ilmentaw dwar in-nuqqas ta' a`essibilita` g]al persuni b' di`abilita` fil-Bajja ta' Marsalforn. {ie de`i\ li naraw x' permessi g]andna b`onn.

Memo tad-Dipartiment g]all-Gvern Lokali dwar il-ftu] tal-uffi`ini amministrattivi tal-Kunsill nhar ta' Sibt. Is-Sindku qal sal-laqq]a li jmiss naraw jekk l-*istaff* tal-Kunsill hux interessat ja]dem nhar ta' Sibt.

Korrispondenza tad-Dipartiment ta' l-Anzjani u Kura fil-Komunita` dwar il-Premju Anzjan tas-Sena 2009.

Applikazzjoni g]al permess tal-Kunsill Lokali

**De`i]joni me]juda
mill-Kunsill Lokali**

L-Awtorita` Maltija tat-Turi`mu
Kun`ert fl-okka`joni tal-Jum Dinji tat-Turi`mu
nhar is-26 ta' Settembru 2009
f' Marsalforn.

Nitolbu biex minflok jittella'
l-Musical 'G'jeruqna'.

APPROVAZZJONI TAL-KONTIJIET

Dawn il-pagamenti [ew approvata:-

Gvieret – ti[r]ijiet ta`-`wiemel 2009 (Roberts Feeds)	€1,000
Konsum u kera ta' l-arlo[[i tad-dawl u ta' l-ilma – latrina pubblika ta`-`ebbu[(Korporazzjoni g]as-Servizzi ta' l-Ilma)	€171.32
Konsum u kera ta' l-arlo[[i tad-dawl u ta' l-ilma – Uffi`ini tal-Kunsill (Korporazzjoni g]as-Servizzi ta' l-Ilma)	€486.67
Konsum u kera tal-linji tat-telefons (GO)	€329.68
Tiswija tal- <i>mobile phone</i> tas-Sindku (The Majestic)	€45.00
Tiswija tal- <i>playing equipment</i> fil- <i>promenade</i> tal-Qbajjar (Mario Vella)	€780.00
Tiswija ta' kompjuter (Gozo Business Systems Ltd)	€69.00
Kera tal- <i>basement</i> u s-sular ta' mat-triq tal-bini tal-Kunsill 07/09 – 06/10 (Anthony Vella)	€2,320.00
Servizz ta' trasport – lffirmar ta' kuntratt tal-UIF, MEPA (Kunsill Lokali Sannat)	€29.50
<i>Contract Manager fee</i> – Lulju 2009 (Galea Curmi Engineering Consultants)	€95.93
Kiri u tbattil tal- <i>bins</i> tal- <i>bring-in site</i> – Lulju 2009 (WasteServ Malta Ltd)	€296.59
Tindif ta' l-uffi`ini tal-Kunsill – Lulju 2009 (Salvina Bajada)	€44.27
{bir ta' <i>bulky refuse</i> u tindif u `amma tal-latrini ta' Marsalforn – {unju 2009 (Dipartiment ta' l-Indafa Pubblika)	€624.85
Tindif u `amma tal-latrina pubblika ta`-`ebbu[– Lulju 2009 (Nancy Cefai)	€143.84
Tindif u `amma tal- <i>playing field</i> u l- <i>promenade</i> tal-Qbajjar – Lulju 2009 (John Zammit)	€353.09
Xog]lijiet ta' tiswija fil- <i>promenade</i> tal-Qbajjar u l- <i>playing field</i> ta`-`ebbu[(John Zammit)	€70.00
{bir ta' l-iskart domestiku u tbattil u tindif ta' l- <i>iskips</i> – {unju - Lulju 2009 (Louis Attard)	€8,133.16
<i>Contracts Manager fee</i> – {unju 2009 (Fortunato Mifsud)	€45.54
5 pajpijiet (Mallia Property Developments Co Ltd)	€157.00
Servizzi ta' <i>accountant</i> (Johanna Caruana)	€210.00

Servizzi ta' <i>filming</i> - Jum il- <i>lebbu</i> 2009, <i>hosting</i> u <i>update</i> tal- <i>website</i> (Gozo Vision Studio)	€885.00
Servizzi ta' fotografu – provi 'G]eruqna' (Joseph Mercieca)	€540.00
Ritratti (Captured Memories)	€55.60
Diversi xog]lijiet tal-injam g]all-Musical 'G]eruqna' (Mario Vella)	€1,089.00
Diversi xog]lijiet tal-injam g]all-Musical 'G]eruqna' (Mario Vella)	€1,123.00
Drappijiet u a`essorji - Musical 'G]eruqna' (JB Stores Ltd)	€707.70
<i>Lodging</i> fil-Lukanda Calypso – J Anvil (Musical 'G]eruqna')	€1,567.60
<i>Lodging</i> fil-Lukanda Calypso – id-Direttur Ray Mangion (Musical 'G]eruqna')	€1,318.30
<i>Lodging</i> fil-Lukanda Calypso – Mro. Paul Abela (Musical 'G]eruqna')	€143.69
<i>Lodging</i> fil-Lukanda Calypso – Mro. Paul Abela (Musical 'G]eruqna')	€143.69
<i>Lodging</i> fil-Lukanda Calypso – J Anvil (Musical 'G]eruqna')	€177.50
<i>Lodging</i> fil-Lukanda Calypso – id-Direttur Ray Mangion (Musical 'G]eruqna')	€305.56
<i>Lodging</i> fil-Lukanda Calypso – id-Direttur Ray Mangion (Musical 'G]eruqna')	€286.26
Is-Segretarja E]ekuttiva [ibdet l-attenzjoni tal-Kamra g]all-fatt li l-kontijiet tal-Lukanda Calypso jaqb\u l-limitu ta' direct order.	
Tifkiriet – Spettaklu ta' talent lokali (Playcraft)	€428.34
Tifkiriet (Playcraft)	€528.05
Tifkiriet – Musical 'G]eruqna' (Playcraft)	€962.88
Tifkiriet – Musical 'G]eruqna' (Playcraft)	€1,043.12
Is-Segretarja E]ekuttiva [ibdet l-attenzjoni tal-Kamra dwar dawn il-kontijiet.	
Statwa tal-Madonna u an[lu g]all-Musical 'G]eruqna' (Maymuna's Garden Centre)	€240.50
<i>Files</i> – rimbor\ lis-Sindku Carmelo Saliba	€7.47
Bolli – rimbor\ lis-Sindku Carmelo Saliba	€3.61
O[[etti g]all-Musical 'G]eruqna' – rimbor\ lis-Sindku Carmelo Saliba	€8.61
Servizzi ta' posta, avv[i dwar il-[bir ta' l-iskart – rimbor\ lis-Sindku Carmelo Saliba	€37.00
Drappijiet g]all-Musical 'G]eruqna' (Terry's Fabrics)	€10.35
<i>Fuel</i> – Playcraft u JB Stores Ltd (is-Sindku Carmelo Saliba)	€25.00
Mera tat-traffiku u diversi tabelli (Raphael Refalo)	€848.00
O[[etti g]all-Musical 'G]eruqna' – rimbor\ lis-Sindku Carmelo Saliba	€32.00

Soft drinks g]all-Musical ‘G]eruqna’ – rimbor\ lis-Sindku Carmelo Saliba	€2.20
O[[etti g]all-Musical ‘G]eruqna’ – rimbor\ lis-Sindku Carmelo Saliba	€8.33
O[[etti g]all-Musical ‘G]eruqna’ – rimbor\ lis-Sindku Carmelo Saliba	€11.52
Xog]ol ta’ kisi fil-Menqa ta’ Marsalforn (Stephen Dimech)	€522.93
500 CD tal-Musical ‘G]eruqna’ (motif media)	€354.00

IL-MUSICAL ‘G}ERUQNA’

Is-Sindku qal konna kapa`i b]ala Kunsill Lokali u dan bil-koperazzjoni ta’ Maestro Paul Abela, Fr Noel Saliba, id-Direttur Ray Mangion, l-i*Stage Manager* Emanuel Galea, il-parte`ipanti u l-voluntiera kollha ng]ollu l-isem tal-lokalita` tag]na. Is-Sur Saliba qal li hemm interess mill-Kunsilli Lokali tal-Mellieja, }ad Dingli u l-Belt Valletta biex il-Musical ‘G]eruqna’ ntellg]uh fil-lokalitajiet rispettivi tag]hom. Semma l-possibilita` li l-Musical jer[a’ jsir f’ Marsalforn bl-g]ajnuna tal-Awtorita` tat-Turi\mu.

XOG}LIJET FIL-LOKALITA`

Is-Sindku g]arrat lill-Kamra b’ dan:

- Triq Barda ng]atat l-ewwel kisja tarmak.
- i\ew[]addiema tal-Korporazzjoni g]ax-Xog]lijiet u t-Ta]ri[qed jag]mlu xog]ol ta’ knis u tindif fuq ir-ra]al.
- it-tindif tat-toroq fit-tlett ijiem tal-festa ser isir minn tlett]addiema tat-Taqsima Indafa Pubblika (talbu €100 kull wie]ed).
- ser isir kun`ert f’ Marsalforn biex jin]abru fondi g]al Oliver Mangion, tifel bi b\onnijiet spe`jali. Is-Sindku qal li dan il-kun`ert mhu ser jiswa xejn lill-Kunsill, sempli`ement l-inizzjattiva.

Il-Kunsill approva:

- xog]ol ta’ *patching* fi Triq G]ajn Mhelhel.
- bibita` g]all-*cast* kollu tal-Musical ‘G]eruqna’ f’ Ta’ Mena. Kien maqbul li l-parte`ipanti kollha jing]ataw is-CD u l-ktieb ta’ ‘G]eruqna’.
- l-qtug] tar-radikal tal-*promenade* tal-Qbajjar.
- x-xiri ta’ \ew[pari ngwanti g]all-impjegati tal-Korporazzjoni g]ax-Xog]lijiet u t-Ta]ri[.

Il-Kunsillier Camilleri tkellem dwar il-monitera[[tas-CCTV tal-Kunsill.

SU}ERIMENTI U LMENTI

Ilment 57/2009 – {ino -ini

Irrapporta li saritlu]sara fl-g]alqa tieg]u fi Triq Wied l-Infern meta xi]add ta n-nar il-]axix li kien hemm maqtug] fit-triq. -ini qieg]ed jitlob kumpens g]all-]sara li saritlu. {ie de`ì li jintalab il-parir tad-Dipartiment g]all-Gvern Lokali.

Ilment 58/2009 – |ammit

Ilmenta dwar fanal miksur fi Triq il-Qbajjar (fil-passa[[li jag]ti g]all-in]awi ta' Ta]t ix-Xifer). Il-Kunsill approva l-bdil tal-fanal miksur.

Ilment 59/2009 – Reuben Said

Talab biex jin\ebg]ah daqs metru *double yellow lines* mal-[enb tal-garaxx bini [did fi Triq il-Kaptan Frank Debono. Tintalab l-approvazzjoni tal-Awtorita` dwar it-Trasport.

Ilment 60/2009 – Mary Camilleri

Talbet wie]ed u g]oxrin pied kurduna biex il-]addiem tag]ha jirran[a l-bankina. Il-Kunsill approva t-talba ta' Camilleri.

Ilment 61/2009 – Reuben Said

Talab biex isir daqs metru *single yellow line* mal-[enb tal-garaxx ta' Bruka Flts fi Triq il-Wied. Tintalab l-approvazzjoni tal-Awtorita` dwar it-Trasport.

Ilment 62/2009 – il-Kunsillier Joseph Camilleri

Isir *patching* quddiem ir-residenza 'Yorkville Place' fi Triq G]ajn Mhelhel biex jilqa' g]all-ilma tax-xita. {ie de`ì li jsir rapport mill-Perit tal-Kunsill.

Ilment 63/2009 – Loreta Axiaq

Talbet biex titwa]]al tabella dwar il-]mie[tal-klieb fi Triq l-Oni`i. It-talba ma kienetx a`ettata.

Ilment 64/2009 – {iovanna Bu[eja

Isir parke[[riservat g]all-persuni b' di`abilita` fi Triq il-Wied. It-talba ma kienetx a`ettata.

Ilment 65/2009 – Katie Cefai

Talbet biex tinbidel il-grada tal-ilma quddiem ir-residenza 31 fi Triq il-Madonna ta`-ri. Il-Kunsill approva li tinbidel il-grada tal-ilma.

Ilment 66/2009 – Joseph Vella

Issu[[erixxa li jsiru *parking bays* fi Triq il-Wied u f' parti minn Triq il-Mun]bell. Issu[[eriment ma [iex a`ettat.

Ilment 67/2009 – Martin Carter

Talab biex issir il-manutenzjoni ta' l-*slipway* fil-Bajja tal-Qbajjar.

Ilment 68/2009 – Joseph Fava

Isiru *parking bays* fi Triq il-Qbajjar.

Ilment 69/2009 – George Sacco

Ilmenta dwar diversi kantuni li hemm fil-*car park* ta' Marsalforn. Naraw li dawn il-kantuni jitne]]ew.

Ilment 70/2009 – Joe Tabone

Irrapporta li sfrundat it-triq quddiem ir-residenza nru. 77 fi Triq il-Kappillan Fran[isk Vella. {ie de`i li jsir xog]ol ta' *patching* fi Triq il-Kappillan Fran[isk Vella.

Ilment 71/2009 – Marcon Ali

Talbet biex tin\abar si[ra tal-]arrub li hemm fuq in-na]a ta' wara ta' Belsito Crt fi Triq Ta' Tutiet. It-talba ma kienetx a``ettata – mhux kompitu tal-Kunsill.

Ilment 72/2009 – Persuna anonima

Irrappurtat li fi Triq Wied l-Infern qieg]ed jintefa' terrapien u materjal ie]or. Is-Sindku g]andu jag]mel *site visit*.

Ilment 73/2009 – Mario Zammit

Ilmenta dwar rampa li saret fi Triq is-Sag]trija u vie[trab li ntefg]a ma[enb l-istess rampa. Is-Sindku g]andu jag]mel *site visit*.

Ilment 74/2009 – Maria Vella

Talbet biex:

- isiru *double yellow lines* quddiem il-garaxx tar-residenza 'Maria' fi Triq Barda.
- titwa]]al tabella turi 'T-Junction' fl-entrata ta' Triq Barda.
- fi Triq Barda jipparkjaw ir-residenti tat-triq biss.

Il-Kunsill approva li titwa]]al tabella 'T-Junction' fi Triq Barda.

Il-Kunsill approva xog]ol ta' *patching* fi Triq }abel it-Twil.

Il-laqq]a ntemmet fit-8.15 ta' filg]axija. Il-Kunsill Lokali ftiehem li laqq]a o]ra tin\amm nhar it-Tlieta, 22 ta' Settembru 2009 fil-5.30 ta' filg]axija.

Carmelo Saliba CLJ
Sindku

Diane Tagliaferro
Segretarja E]lekuttiva